

**VIỆN NGHIÊN CỨU NUÔI TRỒNG
THỦY SẢN III, VIỆT NAM**

Địa chỉ: Số nhà 2, đường Đặng Tất, thành phố Nha Trang, tỉnh Khánh Hòa, Việt Nam

Tel: 0258 3831 138

Thành phố Nha Trang, Việt Nam

**TRUNG TÂM NGHIÊN CỨU KHOA
HỌC MIỀN NAM, VIỆN HÀN LÂM
KHOA HỌC NGA**

Địa chỉ: 344006, số 41, đại lộ Chekhov, thành phố Rastov – na - Đony

Tel: (863) 250-98-29

Ngày 02 tháng 05 năm 2022

BẢN GHI NHỚ

Biên bản ghi nhớ thúc đẩy hợp tác khoa học giữa Trung tâm Khoa học miền Nam thuộc Viện Hàn lâm Khoa học Nga (SSC-RAS) và Viện nghiên cứu Nuôi trồng thủy sản III (RIA3), Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn Việt Nam trong lĩnh vực nuôi trồng thủy sản.

Trung tâm Khoa học miền Nam thuộc Viện Hàn lâm Khoa học Nga (SSC-RAS) và Viện Nghiên cứu Nuôi trồng Thủy sản III thuộc Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn Việt Nam (RIA3) (sau đây gọi tắt là các Bên), căn cứ vào quan hệ hợp tác lâu dài trước đây trong lĩnh vực nuôi trồng thủy sản, nhận thấy tầm quan trọng của việc nghiên cứu khoa học chung nhằm phát triển hơn nữa các mối quan hệ khoa học, chúng tôi quyết định:

- Ghi nhận kết quả sự phát triển hợp tác trước đó trong lĩnh vực nuôi trồng thủy sản giữa các Bên;
- Xem xét mở rộng hợp tác trong lĩnh vực nuôi trồng thủy sản giữa các Bên là rất cần thiết;
- Tiếp tục trao đổi chuyên gia trong lĩnh vực nuôi trồng thủy sản và cộng tác viên nhằm giải quyết những vấn đề khoa học cấp bách mà các Bên đang gặp phải trong lĩnh vực nuôi trồng thủy sản;
- Tạo điều kiện đào tạo các chuyên gia có trình độ cao (nghiên cứu sinh/tiến sĩ khoa học) trong lĩnh vực nuôi trồng thủy sản theo yêu cầu của phía Việt Nam;
- Xem xét khả năng mở rộng phạm vi cung cấp dịch vụ tư vấn của các chuyên gia SSC-RAS cho RIA3;
- Xem xét khả năng xuất bản các bài báo khoa học chung trên các tạp chí chuyên ngành và ấn phẩm đặc biệt, tham gia các hội nghị khoa học và các sự kiện khoa học khác;

- Xây dựng và triển khai các hoạt động nhằm phát triển các phương pháp hợp tác hiệu quả hơn giữa các Bên trong lĩnh vực nuôi trồng thủy sản.

Bản ghi nhớ này trong khuôn khổ các hợp tác về khoa học và không ràng buộc về mặt pháp lý. Các hoạt động cụ thể sẽ được chính thức hóa bằng các thỏa thuận liên quan.

Đại diện của SSC-RAS

Giám đốc



* TSKH Berdnikov C.V.

Đại diện của RIA3

P. Viện trưởng



TS. Trương Hà Phương

**НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ
ИНСТИТУТ АКВАКУЛЬТУРЫ №3
ВЬЕТНАМ**

Адрес: ул. Данг Тат, дом 2, г. Ня
Чанг, провинция Хань Хоа,
ВЬЕТНАМ, тел. 02583831138
*Ня Чанг, провинция Хань Хоа,
ВЬЕТНАМ*

**ФЕДЕРАЛЬНЫЙ
ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ ЦЕНТР
ЮЖНЫЙ НАУЧНЫЙ ЦЕНТР
РОССИЙСКОЙ АКАДЕМИИ НАУК
(ЮНЦ РАН)**

Адрес: 344006, Ростов-на-Дону, пр. Чехова
41
Тел: (863)250-98-29

2 мая 2022 г.

Меморандум

*о заинтересованности в дальнейшем развитии научного
сотрудничества между Федеральным исследовательским центром
Южный научный центр Российской академии наук (ЮНЦ РАН) и
Научно-исследовательским институтом аквакультуры № 3
Министерства сельского хозяйства и развития сельских территорий
Вьетнама (НИИА №3)
в области аквакультуры*

Федеральный исследовательский центр Южный научный центр российской академии наук (ЮНЦ РАН) и Научно-исследовательский институт аквакультуры № 3 Министерства сельского хозяйства и развития сельских территорий Вьетнама (НИИА №3) (далее Стороны), учитывая предыдущее многолетнее развитие сотрудничества между Сторонами в области аквакультуры, признавая важность совместных научных исследований и для дальнейшего успешного развития научных связей, пришли к следующему:

- Признать успешным предыдущее многолетнее развитие сотрудничества в области аквакультуры между Сторонами;
- Считать целесообразным продление сотрудничества в области аквакультуры между Сторонами;
- Продолжить обмен специалистами в области аквакультуры – сотрудниками Сторон для решения насущных научных задач, стоящих перед Сторонами, в области аквакультуры;
- Содействовать дальнейшей подготовке специалистов высшей квалификации (аспирантов и кандидатов/докторов наук) в области аквакультуры, рекомендованных вьетнамской стороной;

- Рассмотреть возможности расширения оказания спектра консультационных услуг специалистами ЮНЦ РАН для НИИА №3;
- Предусмотреть возможность опубликования совместных научных статей в специальных журналах и изданиях Сторон, участия в научных конференциях и других научных мероприятиях;
- Разработать и осуществить мероприятия по выработке методов более эффективного научного сотрудничества Сторон в области аквакультуры.

Настоящий Меморандум является рамочным и юридически не обязывающим. Практические действия будут оформляться соответствующими договорами.

От имени НИИА №3

Директор НИИА №3 доктор наук Чыонг Ха Фуонг



Ходык

От имени ЮНЦ РАН

Директор ЮНЦ РАН д.г.н. С.В. Бердников

